

家庭能源援助

# 防寒保暖



为符合收入条件的家庭提供免费能源计划和服务

ABCD 为波士顿、布鲁克莱恩、牛顿和米斯蒂克谷城市以及马登、梅德福、埃弗雷特、梅尔罗斯、斯托纳姆、温彻斯特和沃本等城镇符合收入标准的居民提供许多免费能源计划和服务,可以帮助您过上更温暖、更凉爽、更安全和更环保的生活。



## 燃料援助

通过这个联邦资助的项目,我们可以帮助支付冬季(11月至4月)的取暖费。如果您在非补贴住房中的房租中包含取暖费,您可能也有资格获得房租帮助。如果您符合该计划的资格,您还将自动享受燃气和电费折扣。



## 隔热保暖

我们的隔热保暖援助计划(WAP)可以帮助您的家在冬天保持温暖,在夏天保持凉爽,同时降低您的账单。我们可以免费安装阁楼和墙壁隔热材料、挡风雨条和空气密封。事实上,如果您使用石油、电或天然气供热,您可以通过美国能源部和我们当地的公用事业公司国家电网和 Eversource 获得平均总计 5,000 美元的补贴。



## 供暖系统维修和更换

在紧急断电情况下,房主、某些情况下还有租户可能需要维修供暖系统。此外,对于无法运行或效率低下的炉子和锅炉,还将考虑更换供暖系统。在春季和夏季,我们还可以为业主和租户进行系统调整。



## 公共事业效率服务

电器审计计划旨在帮助您减少电费。ABCD 对所有主要电器进行评估,以确定高能耗设备并提供节能计划。如果客户现有的电器能耗过高,他们将获得节能灯泡、节水材料,并且可能还会获得一台新冰箱、冰柜、窗式空调、除湿机或前置式洗衣机。

**立即申请!**

波士顿、布鲁克莱恩和牛顿的居民 可以通过以下方式联系 ABCD 燃料援助:  
地址: 178 Tremont Street, Boston, MA.  
电话: 617.357.6012  
电传打字: 617.423.9215

埃弗里特、马尔登、梅德福、梅尔罗斯、斯托纳姆、温彻斯特和沃本的居民 可以通过以下方式联系 ABCD 燃料援助:  
地址: 18 Dartmouth Street, Malden, MA.  
电话: 781.322.6284